

PARC PLIANT

Notice d'utilisation
Instructions for use
Manual de utilização
Manual de utilización
Gebrauchsanweisung
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing

IMPORTANT : A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEUR. A LIRE SOIGNEUSEMENT

NF EN 12227 : 2010

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- Afin d'éviter tout danger d'étouffement, enlever la protection plastique avant d'utiliser cet article. Ce revêtement devrait alors être détruit ou rangé hors de la portée des bébés et des enfants.
- A monter par un adulte.
- **AVERTISSEMENT : Ne pas placer le parc près d'une cheminée ou de toute autre source de chaleur.**
- **AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser le parc sans fond.**
- **AVERTISSEMENT : S'assurer que le parc est complètement déplié et que tous les mécanismes de verrouillage sont enclenchés avant de placer votre enfant dans ce parc.**
- **AVERTISSEMENT : Ne pas laisser dans le parc, quelque chose pouvant servir de point d'appui ou pouvant engendrer un risque d'étouffement ou d'étranglement**
- Cet article est prévu pour un enfant de 3 ans maximum.
- Ne pas laisser dans le parc, quelque chose pouvant servir de point d'appui ou pouvant engendrer un risque d'étouffement ou d'étranglement.
- Il convient que tous les dispositifs d'assemblage soient toujours correctement serrés
- Ne pas utiliser le parc si certains éléments sont cassés, endommagés ou manquants, et n'utiliser que des pièces détachées approuvées par Vertbaudet.
- Ne pas utiliser d'accessoires non approuvés par Vertbaudet

CONSEILS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

- La structure, le matelas, et le sac de rangement peuvent être essuyés à l'aide d'une solution nettoyante douce et un torchon humide.
- Ne jamais nettoyer avec des produits de nettoyage abrasifs, à base d'ammoniac, d'eau de Javel ou d'alcool.
- Ne pas utiliser des éponges dures ou abrasives.
- Rincer à l'eau pour enlever les résidus.
- Consulter l'étiquette cousue pour connaître les consignes d'entretien du tissu.
- Ranger dans un lieu sec.

IMPORTANT : RETAIN FOR FUTURE REFERENCE : READ CAREFULLY.

NF EN 12227 : 2010

DIRECTIONS FOR USE

- In order to avoid all danger of suffocation, remove the protective plastic cover before using this article. This covering should then be destroyed or stored out of the reach of babies and children.
- To be assembled by an adult.
- **WARNING : Do not place the playpen next to a fireplace or any other heat source.**
- **WARNING : Do not use the playpen without a bottom.**
- **WARNING : Make sure that the playpen is completely unfolded and that all of the locking mechanisms are interlocked before placing your child in this playpen.**
- **WARNING : Do not leave anything in the playpen that could be used as a support for standing up or that could cause suffocation or strangling.**
- This article is intended for use by a child maximum 3 years old.
- Do not leave anything in the playpen that could be used as a support for standing up or that could cause suffocation or strangling.
- All of the assembly devices should always be correctly tightened.
- Do not use the playpen if any of the elements are broken, damaged, or missing, and only use spare parts approved by the manufacturer.
- Do not use accessories not approved by Vertbaudet

INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE

- The frame, mattress pad, and storage bag may be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth.
- Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaners.
- Do not use harsh or abrasive cleaners.
- Rinse clean with water to remove residue.
- Refer to sewn in labels for fabric care instructions.
- Store in a dry place.

IMPORTANTE: GUARDAR PARA CONSULTA POSTERIOR. LER ATENTAMENTE.

NF EN 12227 : 2010

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

- No sentido de evitar qualquer risco de sufocamento, retirar a protecção plástica antes de utilizar o artigo. Este revestimento deverá ser destruído ou guardado fora do alcance dos bebés e crianças.
- A ser montado por um adulto.
- **ADVERTÊNCIA : Não colocar o parque junto de uma lareira ou de qualquer outra fonte de calor.**
- **ADVERTÊNCIA : Não utilizar o parque sem fundo.**
- **ADVERTÊNCIA : Certificar-se de que o parque está completamente aberto e que todos os mecanismos de bloqueio estão engatados antes de colocar a criança no parque.**
- **ADVERTÊNCIA : Não deixar no parque qualquer objecto que possa servir de ponto de apoio ou que possa gerar um risco de asfixia ou de estrangulamento.**
- Este artigo está previsto para uma criança com um máximo de 3 anos.
- Não deixar no parque qualquer objecto que possa servir de ponto de apoio ou que possa gerar um risco de asfixia ou de estrangulamento.
- Todos os dispositivos de montagem deverão estar sempre correctamente apertados.
- Não utilizar o parque se certos elementos estiverem partidos, danificados ou em falta, e utilizar somente as peças avulso aprovadas pelo fabricante.
- Não use acessórios não aprovados pela Vertbaudet

CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO E DE MANUTENÇÃO

- A estrutura, o colchão e o saco de armazenamento podem ser limpos com uma solução de limpeza suave e um pano húmido.
- Nunca limpe com produtos de limpeza abrasivos, à base de amoníaco, lixívia ou álcool.
- Não utilizar aparelhos abrasivos.
- Não utilize lixívia.
- Consulte a etiqueta cosida para conhecer as instruções de manutenção do tecido.
- Armazene em local seco.

IMPORTANTE: CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS. LEER ATENTAMENTE

NF EN 12227 : 2010

PRECAUCION DE UTILIZACION

- Para evitar cualquier peligro de asfixia retire la protección de plástico antes de utilizar este producto y destrúyala o manténgala fuera del alcance de los bebés y niños.
- A montar por un adulto.
- **ADVERTENCIA : No colocar el parque cerca de una chimenea o de cualquier otra fuente de calor.**
- **ADVERTENCIA : No utilizar el parque sin el fondo.**
- **ADVERTENCIA : Asegurarse de que el parque esté completamente desplegado y que todos los mecanismos de bloqueo estén en marcha, antes de colocar a su niño en este parque.**
- **ADVERTENCIA : No dejar en el parque ningún objeto que pueda servir de punto de apoyo o que pueda generar un riesgo de ahogamiento o de estrangulamiento.**
- Este artículo está previsto para un niño de 3 años de edad máximo.
- No dejar en el parque ningún objeto que pueda servir de punto de apoyo o que pueda generar un riesgo de ahogamiento o de estrangulamiento
- Todos los dispositivos de montaje deben estar siempre bien ajustados.
- No utilizar el parque si algunos elementos están rotos, dañados o faltan, y utilizar solo piezas de recambio aprobadas por el fabricante.
- No use accesorios no aprobados por Vertbaudet

CONSEJOS DE USO Y DE MANTENIMIENTO

- La estructura, el colchoncito y bolso de almacenaje, pueden ser limpiados utilizando una solución suave y un trapo.
- No limpiar nunca con productos abrasivos o a base de amoníaco, lejía o alcohol.
- No utilice limpiadores abrasivos o ásperos.
- Enjuague bien con agua para remover los residuos.
- Consultar la etiqueta cosida para conocer las instrucciones de mantenimiento del tejido.
- Guardar en un lugar seco.

WICHTIG: FÜR SPÄTERE EINSICHTNAHME AUFBEWAHREN. SORGFÄLTIG DURCHLESEN

NF EN 12227 : 2010

SICHERHEITSHINWEISE

- Um jegliche Erstickungsgefahr zu vermeiden, die Plastikhülle vor dem Gebrauch des Produkts entfernen. Die Hülle muss anschließend entsorgt oder außerhalb der Reichweite von Babys und Kindern aufbewahrt werden.
- Von einem Erwachsenen zu montieren.
- **ACHTUNG : Die Gehschule nicht in der Nähe eines Kamins oder einer Wärmequelle aufstellen.**
- **ACHTUNG : Die Gehschule nicht ohne Boden verwenden.**
- **ACHTUNG : Vergewissern Sie sich, dass die Gehschule komplett ausgeklappt ist und alle Sperrmechanismen eingerastet sind, bevor Sie Ihr Kind in die Gehschule geben.**
- **ACHTUNG : In der Gehschule keine Dinge zurücklassen, die als Hebel verwendet werden können oder eine Erstickungs- bzw. Erdrosselungsgefahr darstellen.**
- Dieser Artikel ist für ein Kind im Alter von 0-3 Jahren vorgesehen.
- In der Gehschule keine Dinge zurücklassen, die als Hebel verwendet werden können oder eine Erstickungs- bzw. Erdrosselungsgefahr darstellen.
- Alle Verbindungsteile müssen immer fest angezogen sein.
- Verwenden Sie die Gehschule nicht, wenn bestimmte Elemente unbrauchbar bzw. beschädigt sind oder fehlen, und verwenden Sie nur Ersatzteile, die vom Hersteller genehmigt sind.
- Verwenden Sie kein von Vertbaudet nicht zugelassenes Zubehör

GEBRAUCHS- UND PFLEGETIPPS

- Der Rahmen, die Matratze und die Lagertasche können mit sanfter Seifenlauge und einem feuchten Tuch abgewischt werden.
- Nicht mit scheuernden Produkten oder Produkten auf Ammoniak-, Chlor-, oder Alkoholbasis reinigen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden Mittel.
- Mit klarem Wasser spülen, um eventuelle Reste zu entfernen.
- Das eingenähte Etikett mit den Pflegehinweisen beachten.
- An einem trockenen Ort aufbewahren.

IMPORTANTE: CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE. LEGGERE ATTENTAMENTE.

NF EN 12227 : 2010

ISTRUZIONI D'USO

- Per evitare il pericolo di soffocamento, rimuovere la protezione in plastica prima di utilizzare l'articolo. Distruggere tale rivestimento o tenerlo fuori dalla portata di neonati e bambini.
- Il montaggio deve essere eseguito da un adulto.
- **AVVERTENZA : Non posizionare il box nelle vicinanze di un camino o di qualunque altra fonte di calore.**
- **AVVERTENZA : Non utilizzare il parco senza il fondo.**
- **AVVERTENZA : Assicurarsi che il box sia ben aperto e che tutti i meccanismi di blocco siano azionati prima di mettere il bambino nel box.**
- **AVVERTENZA : Non lasciare nel box qualunque oggetto che possa servire da punto di appoggio o che possa provocare un rischio di soffocamento o di strangolamento.**
- L'articolo è destinato a bambini di età non superiore a 3 anni.
- Non lasciare nel box qualunque oggetto che possa servire da punto di appoggio o che possa provocare un rischio di soffocamento o di strangolamento
- Fare in modo che tutti i dispositivi di assemblaggio siano sempre ben stretti.
- In caso di rottura, danneggiamento o assenza di elementi, non utilizzare il box. Utilizzare unicamente pezzi di ricambio approvati dal produttore.
- Non utilizzare accessori non approvati da Vertbaudet

CONSIGLI PER L'USO E LA MANUTENZIONE

- Telaio, materasso e custodia possono essere spugnati con una soluzione detergente delicate e un panno umido.
- Non usare mai detersivi a base alcolica o contenenti candeggina, ammoniacca o sostanze abrasive.
- Non utilizzare prodotti abrasivi.
- Sciacquare con acqua per rimuovere i residui.
- Fare riferimento alle etichette cucite per le indicazioni di pulitura dei tessuti.
- Conservare in un luogo asciutto.

Belangrijk: bewaren voor toekomstige raadpleging.

Zorgvuldig lezen

NF EN 12227 : 2010

GEBRUIKSVOORZORGSMAATREGEL

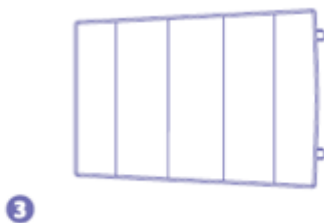
- Teneinde ieder risico op verstikking te voorkomen, de plastic hoes verwijderen voor gebruik van dit artikel. Deze hoes dient dus te worden weggegooid of te worden bewaard buiten het bereik van baby's en kinderen.
- Moet door een volwassene worden gemonteerd.
- **WAARSCHUWING : De box niet in de buurt van een haard of een andere warmtebron plaatsen.**
- **WAARSCHUWING : De box niet zonder bodem gebruiken.**
- **WAARSCHUWING : Zorg dat de box volledig is uitgeklaapt en dat alle vergrendelingsmechanismen zijn ingeschakeld alvorens uw kind in deze box te zetten.**
- **WAARSCHUWING : Plaats geen dingen in de box die als steunpunt kunnen dienen of een verstikkings- of wurgingsgevaar kunnen veroorzaken.**
- Dit artikel is bedoeld voor kinderen van maximaal 3 jaar.
- Plaats geen dingen in de box die als steunpunt kunnen dienen of een verstikkings- of wurgingsgevaar kunnen veroorzaken
- Alle assemblagevoorzieningen dienen altijd goed vastgedraaid te zijn.
- De box niet gebruiken als bepaalde elementen gebroken of beschadigd zijn of ontbreken en alleen door de fabrikant goedgekeurde onderdelen gebruiken.
- Gebruik geen accessoires die niet zijn goedgekeurd door Vertbaudet

GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSADVIEZEN

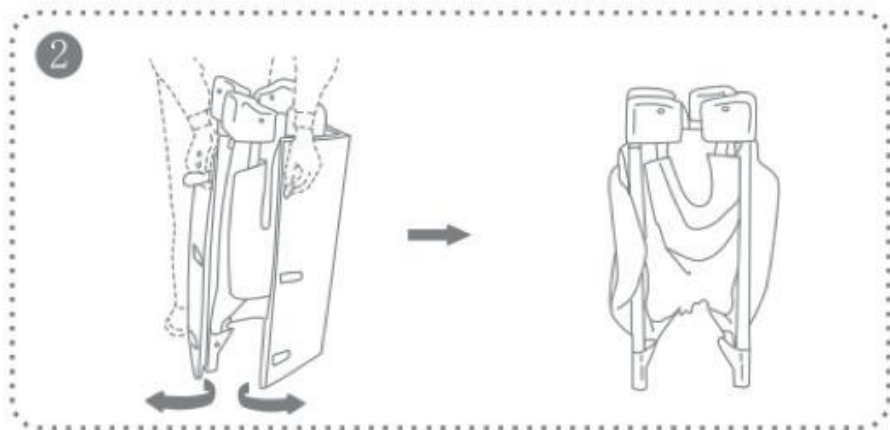
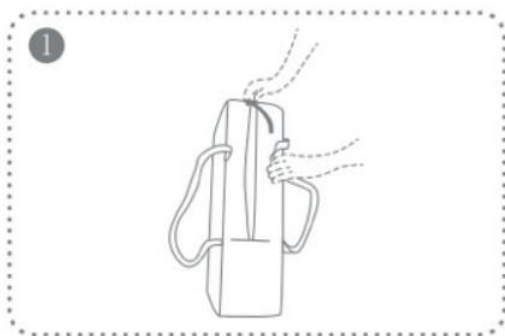
- Het frame, het matras en de opbergzak kunnen afgenomen worden met een mild reinigingsmiddel en een vochtige doek.
- Reinig nooit met een schuurmiddel, een middel gebaseerd op ammoniak, bleek of spiritus.
- Geen schuurmiddelen gebruiken
- Afspoelen met water om resten te verwijderen.
- Zie de ingenaaide labels voor de verzorgingsinstructies van de stof.
- Op een droge plek opslaan.

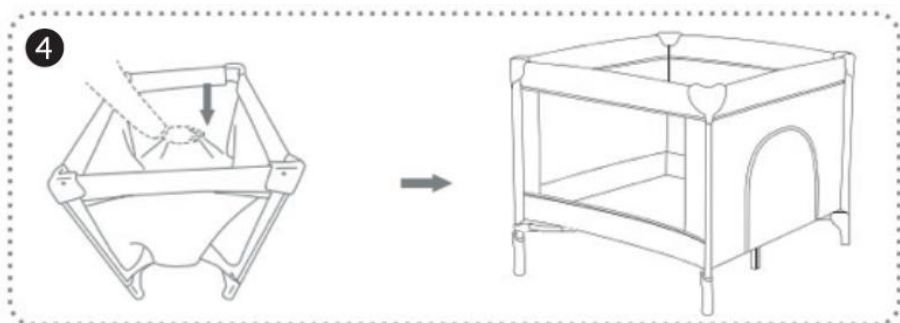
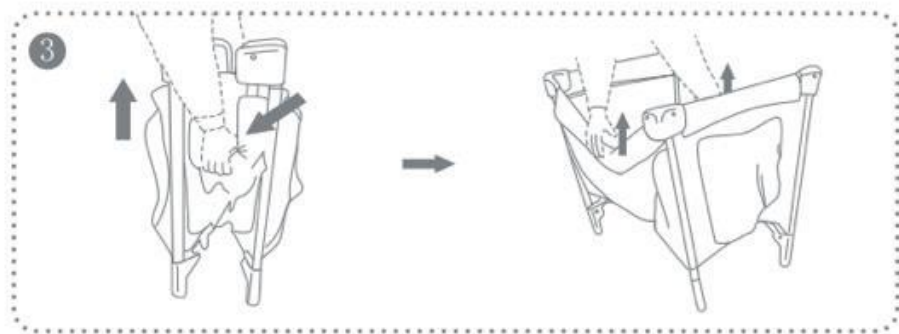


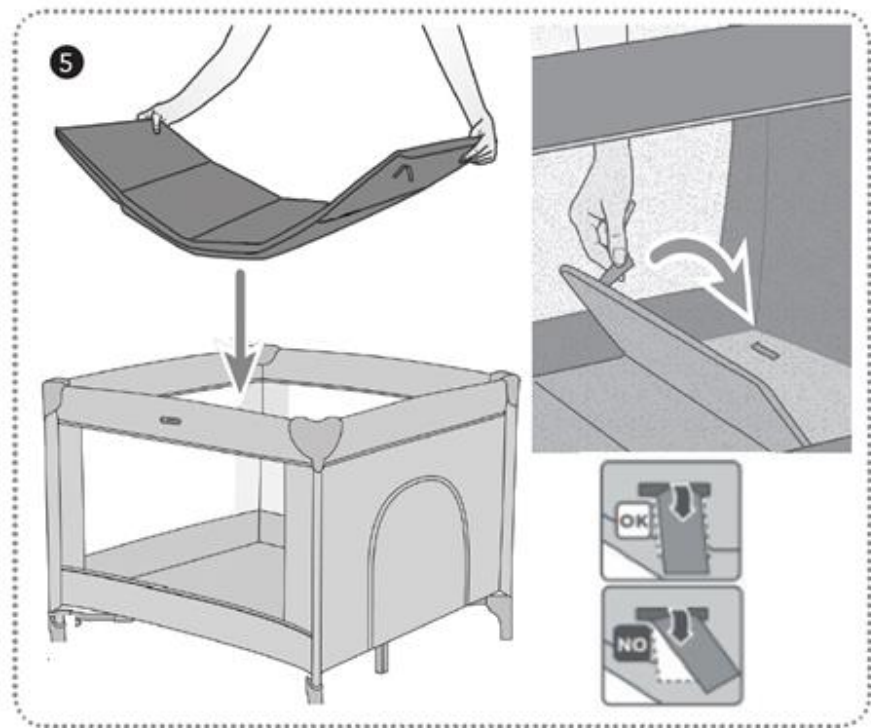
**Pièces fournies / Parts included / Peças fornecidas / Partes incluidas
Mitgelieferte Teile / Pezzi in dotazione / Bijgeleverde onderdelen**

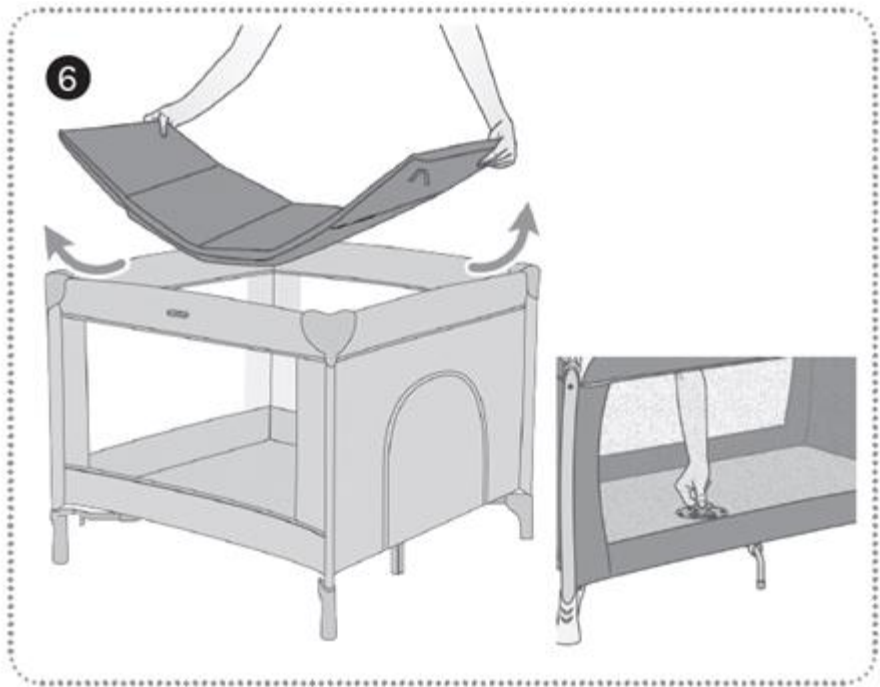


Notice de montage / Assembly instructions / Instruções de montagem /
Prospecto de montaje / Montageanleitung / Istruzioni di montaggio /
Montagehandleiding

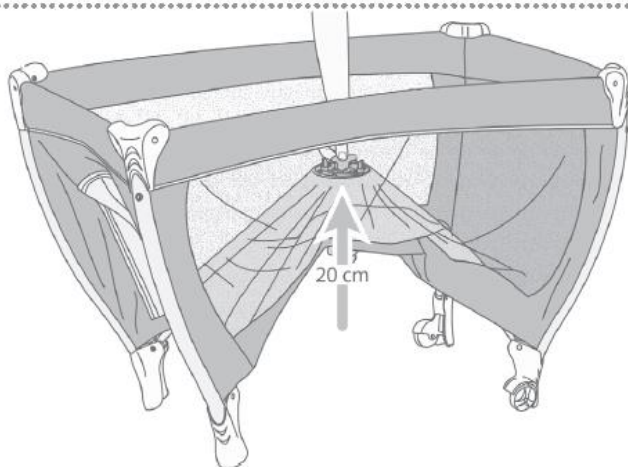




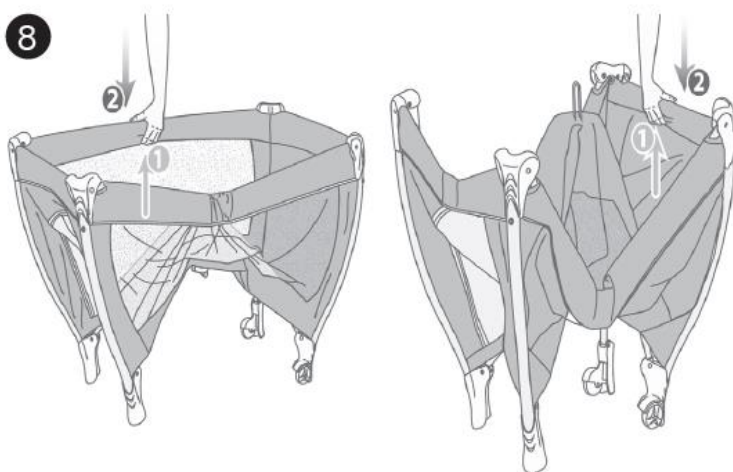


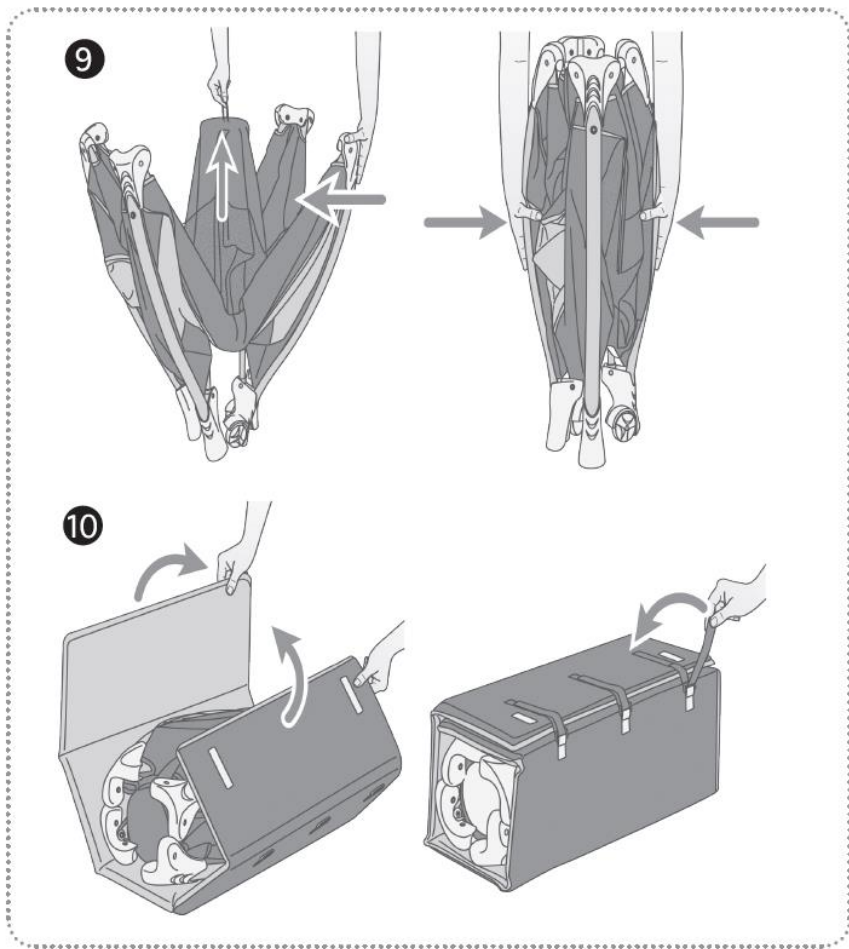


7



8





Relation clients

FRANCE

Si votre produit ne vous donne pas entière satisfaction vous disposez également d'un délai de quinze (15) jours à compter de la date de réception des produits pour demander un échange.

Contactez-nous par mail (directement sur www.vertbaudet.com) ou appelez-nous au

0 892 700 201 Service 0,40 € / min
+ prix appel

Du lundi au vendredi de 8h30 à 19h et le samedi de 8h30 à 13h.

Other countries

If you are not entirely satisfied with an item, you may return it within 15 days, in its original packaging, and request an exchange or a refund.

Vertbaudet provides a home collection service via UPS.

Simply fill in the form in the Contact Us section. Then leave it to us to organise!